

مجموعه سنون

اثر

جمعیت علمیہ عثمانیہ

اوچنچی سنہ

نومرو ۲۷

ربیع الاول

استانبول

جمعیت علمیہ عثمانیہ مطبعہ سئده طبع اولیٰ شد

۱۲۸۱

(مجموعه معاهدات عثمانیه)

در سعادتده پره سیاسفارتی باش ترجائی بارین تستانک ترتیکرده سی
اوله رقی الیوم پارسده دردست طبع تمثیل ارلان مجموعه معاهدات
عثمانیه نك برنجی جلدی بودفعه ختام بولش و بر نسخه سی
مطالعده کذار عاجزانه ام اولمشدر. اشبو کاب فوائد نصاب جنتمکان
سلطان سلیمان قانونی حضرتلرینک فرانسه قرالی برنجی فرانسوا
ایله هجرتک ۹۵۱ سنه سی ماه شعبانک یکرمی بشی تاریخسده عقد
ایلدیکی عهدنامه دن بدأ ایله شمسی به قدر سلطنت سنیه ودول
اجنیه بینده منعقد کافه معاهداتی شاملدر. برنجی جلدی دولت
علیه نك یانکز فرانسه ایله مناسبانه مخصوص اولوب بتون کاب الی
جلد اوله جقدر.

مؤلف مومی الیه کاب مذکورک صورت جمع و ترتیبی حقنده شو
وجهله دیباچه طراز بیان اولمشدر که اشبو مجموعه یکرمی سند مدت
تبع و تحریات متوالیه مک ثمره سی اولوب کتب نادره و جسمیه ده
متفرق و پریشان و یا خود محفوظ بیستخته کتشان اولان بونجه
معاهدات و سندانک جمع و تدارکی نه درجه امر عظیم و عسیر
ایدوکی غیرستیردر. هم تاریخچه و همده مصلحتجه بر نهج اعتدال
فوائد کایه استحصال اولتی اوزره یالکز الیوم موجود اولان اوروپا
دولترلرله منعقد معاهداتی درج ایلدیم بونلرک ال قدیمی فرانسه قرالی
برنجی فرانسوا ایله سلطان سلیمان قانونی حضرتلری بینده ۱۵۳۶ سنه
میلادیه سنده عقد اولمشدر. دول شرقیه بحثنه کلنجه یالکز ایران
دولتیه عقد اولتان معاهداتی ادخال ایلدیم.

اشبو مجموعه شو حالده فن تاريخچه اولان فائده سندن قطع نظر
عموماً مطالعه سندن استفاده اوله جغی درکار ايسده بالخاصه دولت
عليه اولیای اموری و سفارتلری مأمورینی ایچون ترتیب اولمشدر.
حاوی اولدیغی معاهدات و سائرتهك ميلاد تاريخلری اوزرینه هجرت
تاريخك دخ علاوه سی و ارباب مطالعه کوره و هله اولده
لزمسن کورینسان بعضی مکاتیبک و سلطنت سنییه دایر دیگر
دولتلك کندو بینلرنده عقدايش اولدقلری معاهداتك درج الحاق
دخی بوسیه میندر.

اشبو اوراقیك چوق محلردن جمع و استحصال ایلدیكم جهته
ماخذلك بوراده ذکر و تعدادی قال اوله میوب فقط تحریات واقعیه
و مناسبات ذاتیه عاجزانهم ثمره سی ارله رق شدیه قدر مکتم
و مجهول ك چوق اثاره دسترس اولدیغمی بیان ایدرم. بو
بابده واقع اولان مساعی عاجزانهم فن جلیل المنافع تاریخچه بر
کوچك خدمت دیمك اولدیغدن شو مدعا انظار عامه ده عجب
استکباره حل اولمیه رق مجموعه عاجزانهم مك مظهر حسن قبول
ارله جغنی مأمول ایدرم.

هر نقدر بو بابده مؤلف مومی الیه دأب دیرین ارباب کمال ارزده
هضماً نفسه اظهار عجز و قصور ایلش ايسده اشبو اثر معتبری
چشم امعان و دقتیه مطالعه ایدنلر عنندنه زیاده رهین تحسین و تقدیر
اولمشدر. اگرچه معاهدات مجموعه دلری سائر کتب علمیه و ادیبیه
مقبس اولیوب بالکزدول اجنبیه الیه معاملاتی اولان وکلاره مأمورینك
وبرده تاریخ تألیفیه اشتغال ایدن ذواتك لدی الحاجه مراجعت
الطریقینه مخصوص ايسده اشبو مجموعه بو قیلدن اولیوب چونکه

مقدمه سنده دخی بیان اولدیغی وجهله کتب نادره و جسیده
متفرق بولان معاهداتدن بشقه هنوز اعلان اولمیب معظمت
وقوتاک حقیقتی ظاهره اخراج مدار اوله جق بر چوق مکاتب
وسنداتی شامل بولدیغندن مطالعه سی هر حالده موجب فوائد
اوله جخی درکاردر. مومی الیه مساعدۀ موقع و مأموریت مناسبه
در سعادتده هر وجهله مظهر تسهیلات اولدیغی مثل و یانه و بر این و پارس
ولوندره دفترخانه زنده دخی رخصتیاب تحری اوله رق خبر و یرلدیکنه
کوره پک چوق اوراق مهمه جمع و استحصال ایلشدر.

بنأ علیه اشبو مجموعه معاهدات رقوعات سالفه نک نه مقوله افکار
و اغراض اوزرینه مبنی اولدیغی کوستر بر تاریخ صحیح دیمک اولور.
۹۴۱ سنه سندن مقدم و ندیکلوره بعض امتیاز اعطاسنی متضمن
دولت علیه الیه و ندیک جمهورى و ردوس قواله لری بیننده بعض
مقاولات عقد اولتمش ایسه ده بر اروپا دولتی الیه صلح و مسالمت
دائر الک اول عقد ایلدیگن مذکور ۹۴۱ سنه سی معاهده سیدر.

مجموعه مذکور استانبولک ققچندن سکسان اوچ سنه صکره جنتمکان
سلطان سلیمان قانونی حضر تارینک جیاس سریر سلطنت عثمانیه
اولدیغی زمان سعد اقتراندن بدأ ایدوب اول ائناده سلطنت سنیه
واصل اقصى الغایات سطوت و اقتدار اولدیغندن شو حالک نه مقوله
اسبابه مبنی اولدیغی اکلامق ایچون بزجه عصر مذکور تاریخی
مطالعۀ و تدقیق اهم امور دندر. اولوقت صورت ترکیبده و بالخصوص
اصول عسکریه جه طوائف سائریه فائق اولدیغن جهته بوقدر
فتوحاته مظهر اوله رق غلغله شان و شوکتز ولوله انداز چار اقطار
جهان اولشیدی. فقط صکره لری بر مقتضای نقدیر قریعال و اسباب

مختلفه به مبنی قضیه بر عکس اوله رق ملل سائر به تفوق ایلدی
تزد ارباب بصائرده روشن ظاهر اولدیغی وجهله شوانقلابی داعی
اولان اسبابدن بریسی اکثریا نتیجه عز و اقبال اولدیغی اوزره
بزر تنبوری و استراحتیه اعتیادایله تکلفات سفریه بی تنعمات
حضریه به تبدیل ایتکلکمرز ماده سی ایسه ده اصل سبب ملل
سائرته ک فنون و صنایعه کسب ترقی و کمال ایلسیدر . یعنی ذکر
اولتان تحول حال بزم کیروله مزدن زیاده انزلک ایلرولماریله حاصل
اولمشدر . فی الحقیقه شو زمانه مز اعصار سالفه ایله قیاس قبول
ایتموب تحصیل مایه سطوت و اقتدار مطلقا معارف و آداب بین
الاهالی انتشارینه متوقفدر . مقصد مهم مذکور شو اساسه مستند
اولمه رق هزار کلفت و زحمتله صورتپذیر حصول اولسه بیله
عمومی و دائمی اوله مز . هر نه ایسه اشبو مباحث پک طویل الذیل
اولدیغندن همان صده رجوع ایده لم .

کتاب مذکورده مندرج موادک باشلیجده سی معاهدات ایسه ده مشتمل
اولدیغی مکاتیب و سندات دخی حقیقه دقت و اعتنایه شایاندر .
بونلر سلاطین عثمانیه طرفندن فرانسه قرالرینه یازلمش نامه
همایونلر ایله صدر اعظم لره اصدار یوللمش اوامر عالیه و تعلیمات
و فرانسه قرالری طرفندن سلاطین عظام عثمانیه به تقدیم اولمش
نامه لر و سفرالرینه کوندرلمش تعلیمات و بونلرک دخی مسائل مهمه
دائر متبوعلری اولان حکمداران و وکلارینه تقدیم ایتمش اولدقلری
لواجم و معروضات و بوقیلدن سائر اوراق مهمدر . اشبو
اوراقک اکثریسی معاهداتک نه مقصد اوزرینه عقد اولندیغنی
شرح و توضیح ایلدیکنندن مطالبه لرندن چوق شی استفاده

اولنه جنی مثللو برنجی ناپولون بونا پارطه نك مصر اوزریند عزیزمته
 دائر مکاتیب و سندات زیاده شایان اطلاع موادندرد. المانیا مشاهیر
 حکما سندن لایینج طرفندن فرانسه قرالی اون دردنجی لوئی یه مصری
 ضبط ایلمکه تشویق ضمننده یازلش اولان لایحه نك دخی صورتی واردر.
 مجموعه مذکوره بالخاصه سلطنت سینه یه متعلق اولدیغی جهتله
 بالطبع جمله دن زیاده بزجه فائده سی اولوب بوقوله اتارک اوروپاچه
 دخی شهرت و اعتبار بوله جنی درکار و بونی اوراده مطالعه
 ایدنلر سلطنت سینه نك الك زیاده صاحب شوکت و اقتدار اولدیغی
 زمانلرده ییله دائماً مسلوک قدم اختیاری اولان طریق مستقیم عدل
 و حقانیتدن عدول و انحراف ایتماش اولدیغی کوره نك بعض
 بد خواهانک حقمرده نشر ایلدکری اکاذیب و اراجیفک نه درجه
 بی اساس اولدیغی فهم و ایده جکری اشکاردر. بنأ علیه مؤلف مومی
 الیهک شوهمندن طولانی ایفای تشکره ابتدار و دیگر مجلداتک
 وبالخصوص روسیه دولتیله اولان مناسباتمره دائر جلدینک دخی
 ظهورینه انتظار ایدرز.

اشبو مجموعه معاهداتک فائده سی یالکز فرانسر لسانته اشنا اولنلره
 منحصراً اولسی جای تأسفردر. فقط شامل اولدیغی معاهداتک همان
 کافه ترکیه صورتلری موجود اوله جغندن بونلرک جمع و تدارکی
 و اولیا نلرک بالترجه علاوه سی ایله طبع و نشری خصوصنه دخی
 بر صاحب اهلیت طرفندن همت ییورلسه بالجمله ابنای وطن استفاده
 و بالخصوص اجانب ایله مناسبات رسمیه سی اولان اُمورین سلطنت
 سینه مصلحتجه فوائد عظمیه یی استحصال ایده جکندن از دل
 و جان بونک حسن حصولی تمنی ایلرز.